

Información para la recuperación de Latín I pendiente

Curso 2024-2025

Los alumnos con la asignatura de Latín I pendiente deberán estudiar y trabajar con los materiales usados en el curso anterior: hasta el capítulo VIII del libro de texto Via Latina.

Se utilizará la plataforma "Aeducar" como canal de comunicación. Allí figurará la información pertinente para recuperar la asignatura, los objetivos, los saberes básicos, los criterios de evaluación y el calendario de recuperación.

Para resolver dudas, pedir material de trabajo y recomendaciones sobre las actividades realizadas, los alumnos podrán acudir a su profesora de Latín y jefa del departamento, María José Fernández Ibáñez. Para hacer un seguimiento más cercano y eficaz de los estudios, se establecerá un recreo semanal (el del jueves) en el que se atenderán dudas y demandas de material.

Los alumnos con la asignatura pendiente podrán recuperarla por una de estas vías:

- Aprobando cualquiera de los dos exámenes globales de recuperación de pendientes, que programa la Jefatura de Estudios durante el curso. Habrá dos convocatorias: 1ª) 17, 18, 19 de diciembre; y 2ª) 31 de marzo, 1 y 2 de abril.
- Aprobando el examen de pendientes en la convocatoria extraordinaria.
- Aprobando las dos primeras evaluaciones ordinarias de Latín II.
- Aprobando la evaluación final ordinaria o extraordinaria de Latín II.

Los exámenes contendrán las siguientes partes, cuya distribución aproximada en porcentajes se expresa en entre paréntesis: análisis y traducción (40%), morfología (40%) y léxico (20%). Los porcentajes son aproximados y pueden variar hasta un 10%.

Saberes básicos

A. El texto: comprensión y traducción.

- ✓ Unidades lingüísticas de la lengua latina.
 - A.1** Abecedario, pronunciación y acentuación de la lengua latina clásica.
 - A.2** Clases de palabras. Funciones y sintaxis de los casos.

- A.3** Concepto de lengua flexiva: flexión nominal y pronominal (sistema casual y declinaciones) y flexión verbal (el sistema de conjugaciones).
- A.4** Sintaxis oracional: funciones y sintaxis de los casos.
- A.5** Estructuras oracionales. La concordancia y el orden de palabras en oraciones simples y compuestas.
- ✓ La traducción: técnicas, procesos y herramientas
 - A.6** El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción.
 - A.7** Estrategias de traducción.
 - A.8** Estrategias básicas de retroversión de textos breves (traducción inversa de español a latín).

B. Plurilingüismo

- B.1** Evolución del latín: las lenguas indoeuropeas, etapas de la lengua latina, latín vulgar y latín culto, lengua hablada y lengua escrita.
- B.2** Reglas fonéticas básicas en la evolución del latín a las lenguas de enseñanza.
- B.3** Léxico:
 - lexemas, sufijos y prefijos de origen latino presentes en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica;
 - significado y definición de palabras de uso común en las lenguas conocidas por el alumno a partir de sus étimos de origen latino; expresiones latinas integradas en las lenguas modernas y su empleo en diferentes tipos de textos (literarios, periodísticos, publicitarios...).